



СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Брюксел, 29 март 2012 г. (04.04)
(OR. en)

18504/11
ADD 1 REV 1

PV/CONS	79
TRANS	362
TELECOM	209
ENER	403

ДОПЪЛНЕНИЕ към ПРОЕКТ ЗА ПРОТОКОЛ

Относно: 3134-то заседание на Съвета на Европейския съюз (**ТРАНСПОРТ,**
ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ И ЕНЕРГЕТИКА), проведено в Брюксел на 12—
13 декември 2011 г.

ТОЧКИ ЗА ОТКРИТО ОБСЪЖДАНЕ¹

Страница

ТОЧКИ „А“ (док. 18141/11 PTS A 119 + ADD 1)

Точка 1.	Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно статистическите отчети във връзка с автомобилен превоз на товари (преработен текст).....	4
Точка 2.	Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1931/2006 по отношение на включването на Калининградска област и определени полски административни райони в граничния район, за който се прилага режимът за местния граничен трафик	4
Точка 3.	Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета по отношение на възстановимата помош, финансовия инженеринг и някои разпоредби, свързани с отчета на разходите.....	6
Точка 4.	Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета по отношение на някои разпоредби относно финансовото управление за определени държави членки, които изпитват сериозни затруднения във връзка с финансовата си стабилност или са застрашени от такива затруднения	9

ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД (док. 18118/11 OJ/CONS 78 TRANS 347 TELECOM 202 ENER 394)

Точка 3.	Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за създаването на единно европейско железопътно пространство (Преработка)	11
Точка 4.	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕИО) № 3821/85 на Съвета относно контролните уреди за регистриране на данните за движението при автомобилен транспорт и за изменение на Регламент (ЕО) № 561/2006 на Европейския парламент и на Съвета	12
Точка 5.	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно насоките на Съюза за развитието на трансевропейската транспортна мрежа	12
Точка 6.	Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2008/106/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно минималното ниво на обучение на морските лица	12

¹ Обсъждания на законодателни актове на Съюза (член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз), други обсъждания, открыти за обществеността, и открыти дебати (член 8 от Процедурния правилник на Съвета).

Точка 7.	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно ускореното въвеждане на изисквания за двукорпусни или еквивалентни конструкции за еднокорпусни петролни танкери (Преработен текст)	12
Точка 9.	Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета за формулиране на първата програма за политика в областта на радиочестотния спектър	13
Точка 10.	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно роуминга в обществени мобилни съобщителни мрежи в рамките на Съюза	14
Точка 11.	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност (ENISA)	14

○

○ ○

ОБСЪЖДАНИЯ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

(открыто обсъждане в съответствие с член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)

ТОЧКИ „А“

- Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно статистическите отчети във връзка с автомобилен превоз на товари (преработен текст)**
PE-CONS 61/11 STATIS 79 TRANS 286 CODEC 1798
+ COR 1 (sk)

Съветът одобри изменението, изложено в позицията на Европейския парламент на първо четене, и прие така изменения предложен акт, в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз. (Правно основание: член 338, параграф 1 от ДФЕС).

- Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1931/2006 по отношение на включването на Калининградска област и определени полски административни райони в граничния район, за който се прилага режимът за местния граничен трафик**
PE-CONS 63/11 FRONT 155 VISA 233 COMIX 714 CODEC 1988

Съветът прие посочения по-горе регламент в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз, като делегацията на Словения се въздържа. Съгласно съответните протоколи, приложени към Договорите, делегациите на Дания, Ирландия и Обединеното кралство не участваха в гласуването. (Правно основание: член 77, параграф 2, буква б) от ДФЕС).

Съвместно изявление на Съвета и Комисията

„Съветът и Комисията потвърждават, че настоящото изменение на Регламент (ЕО) № 1931/2006 отчита както изключителното географско положение на Калининградската област на Руската федерация, така и спецификата на граничния район от полската страна, както е посочено в приложението към регламента. Граничният район от полската страна, заедно с този от руската страна, се считат за единствен, изключителен и конкретен случай. Изменението не създава прецедент за бъдещи случаи.“

То не засяга общото определение за граничен район, както е дадено в Регламент (ЕО) № 1931/2006, и съответно правилата и условията на регламента ще бъдат изцяло спазени.

Особено внимание ще се обърне на мерките за сигурност, касаещи практическото прилагане на измененията регламент на територията на Република Полша. Отговорните полски власти ще гарантират прилагането на мерките за сигурност съобразно предвидените в регламента стандарти. На всеки две години Комисията ще представя доклад на Европейския парламент и на Съвета относно прилагането и функционирането на настоящото изменение и относно двустранното споразумение, сключено в съответствие с него, по-специално за да се направи оценка на въздействието им в областта на сигурността и миграцията, като първият такъв доклад ще бъде представен една година след влизането в сила на настоящия регламент. Комисията ще информира Съвета по всяко време за каквото и да било сериозно последствие или събитие, свързано с прилагането на настоящия регламент.“

Извължение на Полша

„Полша оценява високо предложението за изменение на Регламент (ЕО) № 1931/2006, което се отнася до прилагането на режима за местен граничен трафик към цялата Калининградска област и определени административни райони от полската страна. Политиката за несъздаване на прецедент остава ключов аспект на предложената мярка. За да се осигури високо ниво на сигурност и прозрачност при прилагането на евентуални бъдещи договорености с Руската федерация при сключване на съответните двустранни споразумения за тази цел, Полша заявява, че:

1. ще провежда добре координирани информационни кампании, също и онлайн, насочени към лицата, които се ползват от режима за местен граничен трафик (МГТ), както и към местните власти в повятите (окръзите), служителите в общинските полицейски служби, транспортните власти и туристическите организации. Определени дейности ще бъдат извършвани от консулите.
2. ще следи редовно потока на притежателите на разрешения за МГТ чрез специфична ИТ система, използвана от граничните служители. Събраните статистически данни ще бъдат предоставяни на Европейската комисия с цел осигуряване на пълна прозрачност.
3. ще прилага програма за специализирано обучение на правоприлагашите органи, включително граничните служители, митническата администрация и полицейските служители, които ще извършват проверки на лица. Ще бъде организирано специализирано обучение и за полските консули, работещи в град Калининград.
4. ще използва задълбочения анализ на риска във връзка с движението на хора в разширения МГТ район, който се изготвя от граничните служители и полицията, както и че при необходимост ще включва допълнителни ресурси като мобилни екипи на граничните служители.

При целесъобразност Полша би провеждала гореспоменатите дейности в тясно сътрудничество с Руската федерация, както и с особено заинтересовани държави членки.“

3. Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета по отношение на възстановимата помош, финансовия инженеринг и някои разпоредби, свързани с отчета на разходите

PE-CONS 65/11 FSTR 73 FC 52 REGIO 121 SOC 986 CADREFIN 125
FIN 870 CODEC 1992

Съветът одобри изменението, изложено в позицията на Европейския парламент на първо четене, и прие така изменения предложен акт, в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз. (Правно основание: член 177 от ДФЕС).

Изявление на Съвета

„Съветът потвърждава, че предвид целта за по-голяма правна сигурност и яснота относно прилагането на съществуващата практика, измененията по отношение на възстановимата помош не засягат прилагането на такива форми на помош през следващия програмен период 2014—2020 г.“

Изявление на Комисията
(относно обхвата на определението за кредитна линия)

„Предложението на Комисията за изменение на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета въвежда нов раздел За относно възстановимата помош, който включва разпоредби относно формите на възстановима помош (член 43а) и нейното повторно използване (член 43б).“

По отношение на обхвата на възстановимата помош предложението предвижда две отделни форми на възстановима помош: а) възмездна помош и б) кредитна линия, чито определения се съдържат в член 2 като нови точки 8 и 9. В предложението също ясно се посочва, че отчетите за разходи, свързани с възстановимата помош, се подават в съответствие с член 78, параграфи 1—5.

Комисията би искала да подчертает, че като се има предвид специалното му поставяне в отделен раздел, терминът „кредитна линия“, определен в член 2, параграф 9, може да се използва единствено във връзка с възстановимата помош.“

Изявление на Комисията

(относно резултатите от проучването, свързани със случаи на възстановима помощ)

„Изменението отразява резултатите от проучването и отчita предложената от държавите членки информация. Чрез проучването Комисията набеляза схеми или операции, основаващи се на възстановима помощ, определена като възмездни помощи или кредитни линии, но които нямат характеристиките на инструментите на финансовия инженеринг съгласно определението в член 44 от Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета. Това изменение цели да предостави правна сигурност на държавите членки, които изпълняват такъв вид схеми или операции.

За такъв вид схеми или операции отчетът на разходите се предава съгласно правилата, приложими за безвъзмездни помощи, както се посочва в член 78, параграфи 1—5 от същия регламент.

Доколкото на Комисията ѝ е известно, новите разпоредби обхващат всички операции, идентифицирани при проучването, за които няма съмнения, че попадат в рамките на определенията, съдържащи се понастоящем в изменението.“

Изявление на Комисията

(относно навременното усвояване на средства от инструментите на финансовия инженеринг)

„В програмния период 2007—2013 г. бяха разработени нови форми за финансиране на помощта, при които се преминава от традиционното финансиране, основано на безвъзмездни средства, към револвирращи форми на финансиране. Европейската комисия отчита значението на инструментите на финансовия инженеринг като средство за по-ефективно използване на структурните фондове и като стимул за мобилизиране на публични и частни ресурси, за да се постигне необходимото равнище на инвестиции за изпълнение на стратегията „Европа 2020“.

Същевременно Комисията взема под внимание становището на Сметната палата относно необходимостта от гарантиране на навременното усвояване на средствата, предоставяни по линия на фондовете, създадени посредством инструментите на финансовия инженеринг.

С предложението си Комисията цели да въведе правно задължение, чрез което да се гарантира, че финансовите средства, плащани от управителните органи за установяване на инструменти на финансов инженеринг или за принос към тях, са употребени за отговарящи на критериите разходи в рамките на две години от датата на удостоверения отчет на разходите, който включва плащането на приноса към фонда.

Комисията взема под внимание позицията на държавите членки, които не искат посочената по-горе разпоредба да бъде включена в предлагания законодателен акт, и очаква с интерес дебата за навременното усвояване на средства, който ще се проведе в рамките на преговорите относно законодателния пакет във връзка с политиката на сближаване за периода 2014—2020 г.“

**Изявление на Словения, Чешката република, Литва, Унгария, Словакия,
Обединеното кралство и Латвия**
(относно прилагането на финансов инженеринг към Кохезионния фонд)

„Словения, Чешката република, Литва, Унгария, Словакия, Обединеното кралство и Латвия напълно споделят виждането, че инструментите на финансовия инженеринг са важно средство за по-ефективното използване на структурните фондове и играят ролята на стимул за мобилизиране на публични и частни ресурси, за да се постигне необходимото равнище на инвестиции за изпълнение на стратегията „Европа 2020“. Ясно е, че като използваме финансовия инженеринг, можем да постигнем по-добри резултати със същия обем публично финансиране в рамките на политиката на сближаване.

Като се има предвид, че обхватът на Кохезионния фонд за периода 2007—2013 г. беше разширен, за да включи и неголеми проекти, в т.ч. проекти в областта на устойчивото развитие, ние предлагаме прилагането на финансовия инженеринг да се разшири така, че да обхване и Кохезионния фонд. Въпреки че предложението получи широка подкрепа от държавите членки, то не е включено в текста на предложението за регламент за изменение на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета по отношение на възстановимата помощ, финансовия инженеринг и някои разпоредби, свързани с отчета на разходите.

Според нас това е пропусната възможност по отношение на начините на използване на наличните вече средства по линия на политиката на сближаване при сегашната финансова рамка, които в резултат на това ще трябва да се предоставят единствено като обикновена безвъзмездна помощ поради ограничителната разпоредба на общия регламент, който е в процес на обсъждане.

Приветстваме намерението на Комисията да отвори възможности за финансов инженеринг по отношение на Кохезионния фонд в периода 2014—2020 г. Следователно, може да се съжалява, че не сме в състояние да използваме сегашния период, най-малкото за да приложим пилотни схеми, ако е необходимо в ограничен брой области (например енергийна ефективност и енергия от възобновяеми източници), което би ни позволило да започнем по-рано изпълнението в периода след 2014 г.“

Изявление на Португалия, Унгария и Латвия
(относно възстановяването на средства при операциите на възстановима помощ)

„Португалия, Унгария и Латвия смятат, че за да се гарантира по-голяма правна сигурност и яснота относно прилагането на съществуващата практика, възстановените суми при операциите на възстановима помощ, съгласно член 43а и 43б, не трябва да се смятат за приспадане или удържане по смисъла на член 80 от общия регламент.“

Изявление на Нидерландия
(относно използването на финансовите инструменти)

„Нидерландия подчертава значението на качеството на законодателството и правната сигурност. Въпреки че желаната форма и критерии за използване на финансовите инструменти продължават да се обсъждат, най-вече в рамките на Финансовия регламент, настоящото предложение конкретно не следва да дава превес на каквото и да било бъдещи решения относно използването на финансовите инструменти. Едва когато предварителните условия за използване на такива финансови инструменти бъдат постановени по съответния ред в законодателството, като се спазват подходящите правни процедури, следва да се разреши създаването на финансови инструменти. Това изиска спешно наличието на по-ясни разпоредби относно условията, при които могат или не могат да се създават и използват финансовите инструменти. Нидерландия с нежелание одобрява настоящото предложение относно финансовия инженеринг и ще дава отрицателна оценка на всякакви бъдещи опити за легализиране със задна дата на финансови инструменти.“

4. **Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета по отношение на някои разпоредби относно финансовото управление за определени държави членки, които изпитват сериозни затруднения във връзка с финансовата си стабилност или са застрашени от такива затруднения**

PE-CONS 66/11 FSTR 74 FC 53 REGIO 122 SOC 987 CADREFIN 126
CODEC 1997

Съветът одобри изменението, изложено в позицията на Европейския парламент на първо четене, и прие така изменения предложен акт, в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз. (Правно основание: член 177 от ДФЕС).

Съвместно изявление на Комисията и Съвета относно въздействието върху бюджета

„Съветът и Комисията считат, че въпросният регламент следва да се разглежда и в контекста на бюджетните ограничения, пред които са изправени всички държави членки, което следва да бъде подходящо отразено в бюджета на ЕС за 2012 и 2013 г. Всяко увеличение на сумите на плащанията вследствие на влизането в сила на този регламент следва да се извърши чрез процедурата, според която Комисията следва да представи актуализирани стойности на бюджетните кредити за плащания по подфункция 1б до септември 2012 г. и при необходимост да използва общото прехвърляне за 2012 г. в зависимост от други евентуални нужди по други функции от финансовата рамка, и чак тогава, ако все още е необходимо, да представи проект за коригиращ бюджет единствено за тази цел.“

Изявление на Съвета относно съфинансирането и перспективата за периода 2014–2020 г.

„Съветът потвърждава, че принципът на съфинансиране е основополагащ принцип на политиката на сближаване, тъй като гарантира инициативност, отговорност и избор на проекти с най-висока добавена стойност. Ето защо всяко заобикаляне на този принцип следва да бъде изключение. Настоящото изменение е оправдано при обстоятелствата на безprecedентната криза, която засяга международните финансови пазари, и сегашния икономически спад и следва да не засяга резултата от преговорите по законодателния пакет в областта на политиката на сближаване за следващия финансов период.“

Изявление на Република България

- „1. „Република България последователно е подкрепяла становището, че решаването на свързаните с финансовата и икономическата криза въпроси изисква съгласуван подход на равнище ЕС. Кризата подложи националните бюджети на натиск и доведе до предизвикателства за инвестиционния процес в целия Европейски съюз.
2. Република България поддържа сериозни резерви по отношение на предложението за временно увеличаване на процента на съфинансиране от фондовете на ЕС за държавите — членки на ЕС, които се ползват от програми за финансова помощ.
3. Предложението поддържа дискриминация срещу държавите членки, които са положили изключително големи усилия през годините на кризата, за да поддържат финансова и фискална дисциплина и са успели да избегнат изпадането в затруднено положение по отношение на ликвидността. Предложението би трябвало също да създаде механизми за стимулиране на усилията на онези държави членки, които са проявили дисциплина. То би трябвало също така да обхване държавите членки, които се придържат към финансова и фискална дисциплина, но които поради икономическата криза също изпитват временни затруднения да запазят съфинансирането.
4. Отказът да се предприеме такъв подход може да доведе до „погрешни“ стимули за онези, които не са поддържали финансова и фискална дисциплина. Изменението на член 77 би могло потенциално да окаже обезкуражаващ ефект върху държавите членки да се придържат към Пакта за стабилност и растеж и да следват стабилна и устойчива фискална политика.
5. Българският министър-председател изрази тази позиция на заседанието на Европейския съвет, както и по време на заседанията на Съвета по общи въпроси и на Съвета по икономически и финансови въпроси. Към нея се придържа също и българският парламент.“

ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

3. Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за създаването на единно европейско железопътно пространство (Преработка) (правно основание, предложено от Комисията: член 91 от ДФЕС)

- Политическо споразумение

13789/10 TRANS 238 CODEC 862

+ COR 1

+ REV 1 (mt)

17324/11 TRANS 324 CODEC 2145

Съветът постигна с квалифицирано мнозинство политическо споразумение по текста на директивата на Европейския парламент и на Съвета за създаването на единно европейско железопътно пространство (преработка), изложен в док. 17324/11.

Австрия и Люксембург гласуваха против политическото споразумение. Естония се въздържа. Комисията поддържа обща резерва по текста на политическото споразумение. Австрия представи изявление за вписване в настоящия протокол, както следва:

Изявление на Австрия

„По принцип Австрия подкрепя инициативата за преработване на първия железопътен пакет с цел опростяване на регуляторната среда в европейския железопътен сектор. Конкурентоспособността на железопътния транспорт като екологична алтернатива на шосейния транспорт е от първостепенно значение за Австрия.

Същевременно на европейско равнище следва да се определят само рамковите принципи за сектора, а организацията на железопътния сектор в държавите членки следва да бъде оставена на самите тях, при спазване на рамката на европейските цели. Всякакво задължително разделяне на органи извън отделното водене на счетоводство и отделните счетоводни баланси води до несъразмерна допълнителна финансова и организационна тежест и до несъразмерна намеса в свободата на железопътните предприятия да вземат икономически решения, което Австрия не подкрепя.

Поради тази причина Австрия отхвърля формулировката на член 13, параграфи 2а и 2г и не е в състояние да приеме политическото споразумение.“

- 4. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕИО) № 3821/85 на Съвета относно контролните уреди за регистриране на данните за движението при автомобилен транспорт и за изменение на Регламент (EO) № 561/2006 на Европейския парламент и на Съвета**
- Частичен общ подход
 - 13195/11 TRANS 222 CODEC 1274
 - 18148/11 TRANS 352 CODEC 2317
 - + COR 1
 - + COR 2

Съветът постигна частичен общ подход по предложението за регламент относно тахографите в автомобилния транспорт, изложено в док. 18148/11.

- 5. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно насоките на Съюза за развитието на трансевропейската транспортна мрежа**
- Доклад за напредъка
 - 15629/11 TRANS 276 ECOFIN 688 ENV 778 RECH 336 CODEC 1699
 - + REV 1 (mt)
 - 17629/11 TRANS 333 ECOFIN 830 ENV 903 RECH 397 CODEC 2208

Съветът взе под внимание доклада за напредъка, както и приложените към него компромисни предложения на председателството.

- 6. Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2008/106/EO на Европейския парламент и на Съвета относно минималното ниво на обучение на морските лица**
- Общ подход
 - 14256/11 TRANS 239 CODEC 1464 MAR 111 SOC 778
 - 18147/11 TRANS 351 CODEC 2316 MAR 158 SOC 1078

Съветът прие общ подход по текста на проекта за директива, отразен в док. 18147/11.

- 7. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно ускореното въвеждане на изисквания за двукорпусни или еквивалентни конструкции за еднокорпусни петролни танкери (Преработен текст)**
- Общ подход
 - 14830/11 MAR 121 ENV 718 CODEC 1548
 - 17025/11 MAR 145 ENV 875 CODEC 2060

Съветът прие общ подход по текста на проекта за регламент, отразен в док. 17025/11.

9. Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета за формулиране на първата програма за политика в областта на радиочестотния спектър (първо четене)

- Приемане

- a) на позицията на Съвета на първо четене
- b) на изложението на мотивите на Съвета

13872/10 TELECOM 91 AUDIO 26 MI 314 CODEC 872
16226/11 TELECOM 162 AUDIO 60 MI 535 CODEC 1859 OC 24
+ COR 1 (el)
+ ADD 1
17651/11 CODEC 2210 TELECOM 191 AUDIO 74 MI 610 OC 43
+ ADD1 REV 1

Съветът прие позицията си на първо четене, както и изложението на мотивите си.

Делегацията на Белгия се въздържа от гласуване, а Комисията и делегацията на Нидерландия поискаха в протокола на Съвета да бъде вписано изявление, както следва:

Изявление на Нидерландия относно политиката в областта на радиочестотния спектър (подкрепяна от Малта)

По член 3, буква б) във връзка с определянето на 1200 MHz радиочестотен спектър до 2015 г. за безжичен пренос на данни:

„Нидерландия потвърждава, че нарастващото използване на мобилни широколентови комуникации налага да се вземе под внимание все по-голямото търсене на радиочестотен спектър. Допълнителните нужди от радиочестоти обаче могат да бъдат определени само след идентифициране на потребностите от радиочестотен спектър и възможните наличности на спектър чрез подробен опис. За да се избегне непълноценното използване на частоти, Нидерландия приканва Комисията да вземе под внимание различните потребности от радиочестотен спектър в държавите членки. Нидерландия предлага като алтернативни видове хармонизация да бъдат използвани обхвати на настройки на радиочестотите или гъвкава хармонизация (например лицензиран съвместен достъп) — ефикасни инструменти за ограничаване на неизползваните радиочестоти в някои държави членки. Накрая, Комисията следва по всяко време да отчита най-стриктно становището на Групата по политиката в областта на радиочестотния спектър, както е посочено в член 9, параграф 2 от програмата за политика в областта на радиочестотния спектър.“

Изявления на Комисията

„1. Относно вмъкването в член 9, параграф 2 на позоваване на Групата по политиката в областта на радиочестотния спектър (RSPG):

Комисията отбелязва, че съгласно член 9, параграф 2 от нея се изисква да отчита в максимална степен становищата на Групата по политиката в областта на радиочестотния спектър (RSPG), преди да приема актове за изпълнение относно описа. Комисията смята, че що се отнася до актовете за изпълнение, не съществуват други процедурни изисквания освен тези, предвидени в член 291 от ДФЕС. Групата по политиката в областта на радиочестотния спектър е създадена от самата Комисия за целите на използването на нейните съвети и експертен опит — нещо, което Комисията ще продължи и занапред да прави — с разбирането, че групата играе важна консултивативна роля и дава ценен принос по отношение на въпросите на политиката, но Комисията е тази, която преценява кога е целесъобразно да се консулира с тази група.

2. Относно член 10, параграф 1 за международните преговори:

Комисията потвърждава тълкуването си за позоваванията на „националната компетентност на държавите членки“ като компетентност, която не е предоставена на Европейския съюз. Тя припомня също, че Договорите в тяхната цялост продължават да бъдат изцяло приложими, включително по-специално член 218, параграф 9 от ДФЕС в зависимост от случая.

3. Относно процедурата за приемане на актове за изпълнение за член 13:

Комисията подчертава, че системното позоваване на член 5, параграф 4, втора алинея, буква б) е в разрез с буквата и духа на Регламент (ЕС) № 182/2011. До тази разпоредба трябва да се прибягва в отговор на конкретна необходимост да се направи изключение от принципното правило, според което Комисията може да приеме проект на акт за изпълнение, когато не бъде дадено становище. Предвид на това, че представлява изключение от общото правило, установено в член 5, параграф 4, прибягването до втора алинея, буква б) не може да се разглежда просто като „дискреционно правомощие“ на законодателя, а трябва да се тълкува ограничително и следователно да бъде мотивирано.“

10. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно роуминга в обществени мобилни съобщителни мрежи в рамките на Съюза

- Доклад за напредъка
- Обмен на мнения

12639/11 TELECOM 99 COMPET 352 MI 355 CONSUM 116
CODEC 1182
+ REV 1 (en, fr, de)

17751/1/11 TELECOM 193 COMPET 563 MI 613 CONSUM 194
CODEC 2238 REV 1

17900/11 TELECOM 194 COMPET 575 MI 624 CONSUM 198 CODEC 2261

Съветът проведе обмен на мнения.

11. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност (ENISA)

- Доклад за напредъка

14358/10 TELECOM 99 MI 346 DATAPROTECT 70 JAI 794
CAB 16 INST 361 CODEC 943

18156/11 TELECOM 203 MI 644 DATAPROTECT 148 JAI 920 CAB 56
INST 615 CODEC 2318

Съветът взе под внимание доклада за напредъка и компромисния текст на председателството, изложени в док. 18156/11.

=====